

EN Composite Undermount

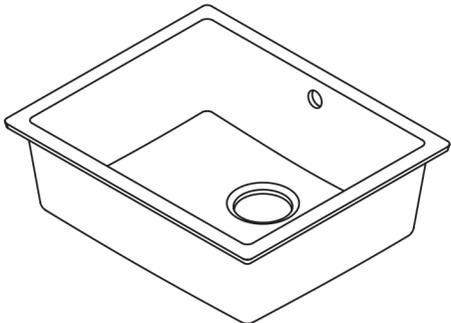
FR Outils Requis

PL Wymagane Narzędzia

RO Unele Necesare

ES Herramientas Necesarias

PT Ferramentas Necessárias

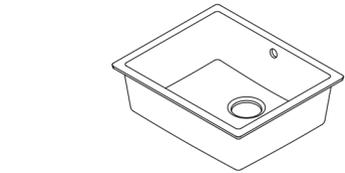


- EN IMPORTANT** - These instructions are for your safety. Please read through them thoroughly prior to handling the product and retain them for future reference.
- FR IMPORTANT** : Ces instructions sont données pour votre sécurité. Merci de les lire attentivement avant de manipuler le produit et de les conserver pour référence.
- PL WAŻNE** — Niniejsza instrukcja została opracowana w celu zapewnienia bezpieczeństwa użytkownikowi. Należy ją dokładnie przeczytać przed obsługą produktu i zachować do wykorzystania w przyszłości.
- RO IMPORTANT** - Aceste instructiuni sunt pentru siguranța ta. Citește-le cu atenție înainte de montarea produsului și păstrează-le pentru consultare ulterioară.
- ES IMPORTANTES**: Estas instrucciones son para su propia seguridad. Léelas atentamente antes de manipular el producto y guárdelas para futuras consultas.
- PT IMPORTANTE** - Estas instruções são para sua segurança. Leia-as atentamente antes de manusear o produto e guarde-as para consultas futuras.

5059340458410 / 5059340458427 / 5059340458434 / 5059340458618

V20324_5059340458410_MAND2_2324

EN Parts FR Pièces PL Części RO Piese ES Piezas PT Peças

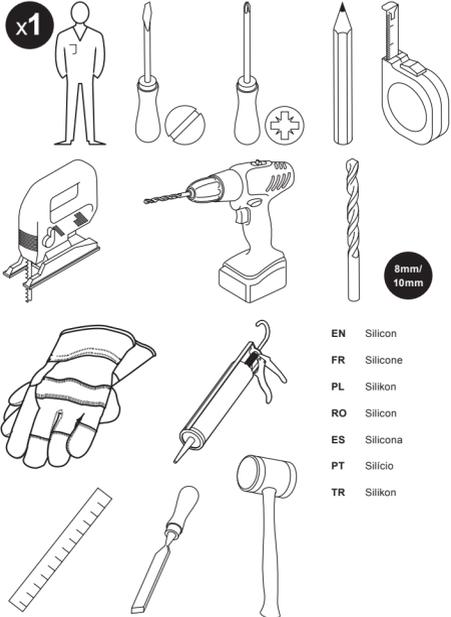


01. x1



02. x8

EN You will need FR Vous aurez besoin de PL Będziez potrzebować RO Vei avea nevoie de ES Necesitará PT Vai precisar de



- EN Silicon
- FR Silicône
- PL Silikon
- RO Silicon
- ES Silicona
- PT Silício
- TR Silikon

EN

Before you start

- If using a sharp implement to remove packaging take care not to damage the product or give personal injury.
- Don't rush, read the instructions first and familiarise yourself with the sequence before you begin.
- Empty the fittings into a bin or keep them in their bag so they don't get lost.
- Make sure that any pre-installation work on repositioning electrical sockets, gas and water supplies has been carried out by a suitably qualified person to comply with all local regulations before you start installation.
- Make sure you have all of the parts listed. Check all of the packaging as components may be concealed, do not dispose of packaging until you have located all of the parts.
- When you are ready to start make sure you have the right tools to hand, plenty of space and a clean dry area for assembly.
- For domestic use only.

CAUTION: Do not overtighten fixings as this may damage the product.

- Failure to follow these instructions may result in personal injury.
- If you are in any doubt as to how to install this product, consult a technically competent person.

Safety

CAUTION: Sink edges may be sharp; handle with caution. Do not install a damaged sink. Inspect carefully.

- Wear safety glasses when working under the sink or cutting pipe and other materials.

CAUTION: Always ensure the product is securely fitted before use.

CAUTION: To avoid the risk of static electric shock, the sink must be bonded to earth. If in doubt, seek the advice of a professionally qualified electrician.

- Some parts could be hazardous to small children.
- Keep all parts out of reach and do not leave children unattended in the assembly area.
- Always wear appropriate protective equipment when operating power tools.

Care & Maintenance

- Sinks are easy to clean with a sponge and some soapy water or ordinary cleaning product.
- Never use any type of abrasive or scouring products and pads, which could scratch the sink. Do not use chlorine, do not leave wet metal objects in the ink to prevent any risk of oxidation
- Never use any solvents, scourers, abrasives, bleach, acids, strong detergents, aggressive chemical cleaners or solvent type cleaning solutions on the product.
- Do not acidic foods/liquids like fruit, salad dressing, or vinegar sit on the surface of your sink for an extended period of time. Long-term contact with acidity will cause harm to the surface of the sink.
- Don't allow soap or cleaners to dry on the sink. Be sure to rinse regularly to get rid of any harmful chemicals in the soap.
- Do not use your sink as a cutting board. Sharp objects like knives can damage the sink.
- Don't leave steel or iron pots/cookware in the sink for a long period of time as it could lead to staining and rusting of your sink.
- Be sure to put any wet sponges or cleaning mats somewhere other than the surface of your sink. These items may also be leaving the residue and staining of your sink's surface.
- Use warm soapy water and a soft damp cloth to clean the surface of the product. Wipe dry with a clean cloth.
- Do not place hot pans or utensils onto the surface of your sink, allow them to cool first.
- Kitchen sinks are capable of being damaged if they are treated harshly and care should be taken to avoid/minimize the possibility of dropping any objects into the sink. It can be desirable to place a desludging material on the drain or in the bowl when handling such objects.
- Use a trivet or mat to avoid direct contact of very hot objects to the sink surface.
- Conformity with 1935/2004/EC

Guarantee

We take special care to select high quality materials and use manufacturing techniques that allow us to create products incorporating design and durability. This product has a manufacturer's guarantee of 15 years against manufacturing defects, from the date of purchase (if bought in store) or date of delivery (if bought online), at no additional cost for normal (non-professional or commercial) household use.

To make a claim under this guarantee, you must present your proof of purchase (such as a sales receipt, purchase invoice or other evidence admissible under applicable law), please keep your proof of purchase in a safe place. For this guarantee to apply, the product you purchased must be new, it will not apply to second hand or display products. Unless stated otherwise by applicable law, any replacement product issued under this guarantee will only be guaranteed until expiry of the original period guarantee period.

This guarantee covers product failures and malfunctions provided the product was used for the purpose for which it is intended and subject to installation, cleaning, care and maintenance in accordance with the information contained in these terms and conditions, in the user manual and standard practice, provided that standard practice does not conflict with the user manual.

This guarantee does not cover defects and damage caused by normal wear and tear or damage that could be the result of improper use, faulty installation or assembly, neglect, accident, misuse, or modification of the product. Unless stated otherwise by applicable law, this guarantee will not cover, in any case, ancillary costs (shipping, movement, costs of uninstalling and reinstalling, labour etc), or direct and indirect damage.

If the product is defective, we will, within a reasonable time, replace/refund.

Rights under this guarantee are enforceable in the country in which you purchased this product. Guarantee related queries should be addressed to the store you purchased this product from.

The guarantee is in addition to and does not affect your statutory rights.

IMPORTANT - RETAIN THIS INFORMATION FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY

FR

Avant de commencer

- En cas d'utilisation d'un outil tranchant pour retirer l'emballage, veiller à ne pas endommager le produit et à ne pas se blesser.
- Ne pas se précipiter, lire d'abord les instructions et se familiariser avec l'ordre des opérations avant de commencer.
- Placer les accords dans un bol ou les conserver dans l'emballage afin de ne pas les égarer.
- Avant de procéder à l'installation, s'assurer que tous les travaux préalables à l'installation, tels que le déplacement des prises électriques, des accords de gaz et d'eau, ont été réalisés par une personne dûment qualifiée et qu'ils sont conformes à toutes les réglementations locales avant de commencer l'installation.
- S'assurer de disposer de toutes les pièces nécessaires. Vérifier tous les emballages car certains composants peuvent ne pas être visibles; conserver les emballages tant que toutes les pièces n'ont pas été identifiées.
- Avant de commencer, veiller à ce que les outils adaptés soient à portée de main et de disposer d'un espace suffisant ainsi que d'une surface propre et sèche pour l'assemblage.
- Usage domestique uniquement.

ATTENTION : Ne pas excessivement serrer les fixations car cela risque d'endommager le produit.

- Le non-respect de ces instructions put entraîner des blessures corporelles, endommager le produit ainsi que votre propriété
- En cas de doute quant à l'installation de ce produit, faire appel à un technicien compétent.

Sécurité

ATTENTION : Les bords de l'évier peuvent être tranchants ; manipuler avec prudence. Ne pas installer l'évier s'il est endommagé. Inspecter soigneusement l'évier.

- Porter des lunettes de sécurité lors de la réalisation de travaux sous l'évier ou de la découpe de tuyaux ou d'autres matériaux.

ATTENTION : Toujours s'assurer que le produit est bien fixé avant de l'utiliser.

ATTENTION : Pour éviter le risque de choc électrique statique, l'évier doit être relié à la terre. En cas de doute, consulter un électricien qualifié.

- Certaines pièces peuvent être dangereuses pour les jeunes enfants.
- Garder toutes les pièces hors de portée et ne pas laisser des enfants sans surveillance dans la zone d'assemblage.
- Toujours porter un équipement de protection individuelle approprié lors de l'utilisation d'outils électriques.

Entretien et maintenance

- Les éviers se nettoient facilement avec une éponge et de l'eau savonneuse ou un produit de nettoyage ordinaire.
- Ne jamais utiliser de produits abrasifs ni de produits ou d'éponges à récurer : ils risqueraient de rayer l'évier. Ne pas utiliser de chlore et ne pas laisser d'objets métalliques humides dans l'évier afin d'éviter tout risque d'oxydation.
- Ne jamais utiliser de solvants, de tampons à récurer, de produits abrasifs, d'eau de Javel, d'acides, de détergents puissants, de produits nettoyants chimiques agressifs ni de solutions de nettoyage à base de solvant pour nettoyer le produit.
- Ne pas laisser d'aliments acides/liquides/comme des fruits, des saucets à salade ou du vinaigre sur la surface de votre évier pendant une période prolongée. Un contact prolongé avec ces acides risque d'endommager la surface de l'évier.
- Ne pas laisser de savon ni de produits de nettoyage sécher sur l'évier. Effectuer des rinçages réguliers afin d'éliminer tout produit chimique dommageable éventuellement présent dans le savon.
- Ne pas utiliser l'évier comme une planche à découper. Les objets tranchants, comme les couteaux, peuvent endommager l'évier.
- Ne pas laisser de casseroles/ustensiles de cuisine en acier ou en fer dans l'évier pendant de longues périodes car cela put entraîner l'apparition de taches de rouille dans l'évier.
- Veiller à poser les éponges et les chiffons mouillés ailleurs que sur la surface de l'évier. Ces produits peuvent également entraîner la formation de rouille et de taches sur la surface de l'évier.
- Nettoyer la surface du produit à l'eau savonneuse avec un chiffon doux et humide. Sécher à l'aide d'un chiffon propre.
- Ne pas poser de casseroles ni d'ustensiles de cuisine chauds sur la surface de l'évier : les laisser refroidir d'abord.
- Les éviers de cuisine sont susceptibles d'être endommagés s'ils subissent des chocs et des précautions doivent être prises pour éviter / minimiser la possibilité de faire tomber des objets dans l'évier. Il put être souhaitable de placer un matériau d'amortissement sur l'égouttoir ou au fond de l'évier lors de la manipulation de ces objets.
- Utilisez un dessous-de-plat ou une manique afin d'éviter que les objets très chauds n'entrent en contact direct avec la surface de l'évier.
- Conforme au règlement (CE) n° 1935/2004

Garantie

Nous veillons tout particulièrement à sélectionner des matériaux de haute qualité et à utiliser des techniques de fabrication qui nous permettent de créer des produits à la fois design et durables. Ce produit bénéficie d'une garantie fabricant de 15 ans couvrant les défauts de fabrication à compter de la date d'achat (en cas d'achat en magasin) ou de la date de livraison (en cas d'achat sur Internet), sans coût supplémentaire pour une utilisation domestique normale (non commerciale ni professionnelle).

Pour déposer une réclamation au titre de cette garantie, vous devez présenter votre preuve d'achat (ticket de caisse, facture d'achat ou toute autre preuve recevable en vertu de la loi en vigueur). Conservez votre preuve d'achat dans un endroit sûr. Pour que cette garantie soit applicable, le produit que vous avez acheté doit être neuf. La garantie ne s'applique pas aux produits d'occasion ou aux modèles d'exposition. Sauf indication contraire prévue par la loi en vigueur, tout produit de remplacement fourni au titre de la présente garantie ne sera garanti que jusqu'à expiration de la période de garantie initiale.

Cette garantie couvre les défaillances et dysfonctionnements du produit, sous réserve que le produit ait été utilisé conformément à son mode d'emploi, qu'il a été conçu, qu'il ait été installé, nettoyé et entretenu conformément aux instructions contenues dans les présentes conditions générales ainsi que dans le manuel d'utilisation, et conformément à la pratique, sous réserve que celles-ci n'aillent pas à l'encontre du manuel d'utilisation.

Cette garantie ne couvre pas les défauts et dommages causés par l'usure normale ni les dommages pouvant résulter d'une utilisation non conforme, d'une installation ou d'un assemblage défectueux, ou d'une négligence, d'un accident, d'une mauvaise utilisation ou d'une modification du produit. Sauf indication contraire prévue par la loi en vigueur, cette garantie ne couvre en aucun cas les coûts accessoires (expédition, transport, frais de désinstallation et réinstallation, main d'œuvre, etc.) ni les dommages directs et indirects.

Si le produit est défectueux, nous nous engageons, dans un délai raisonnable, à remplacer/rembourser. Cette garantie est valable dans le pays où vous avez acheté ce produit. Toute demande au titre de la garantie doit être adressée au magasin où vous avez acheté ce produit.

Cette garantie s'ajoute à vos droits au titre de la loi, sans les affecter.

Si vous avez acheté ce produit en France, en plus de cette garantie commerciale, le vendeur reste tenu de respecter la garantie légale de conformité prévue par les articles L217-4 à L217-14 du Code de la consommation et aux articles qui concernent les vices cachés de la chose vendue dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code civil. Le distributeur auprès duquel vous avez acheté ce produit répond de tout défaut de conformité ou vice caché du produit, conformément aux présentes dispositions.

En vertu de l'article L217-16 du Code de la consommation, lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant la durée de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui reste à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention. Garantie légale de conformité (extrait du Code de la consommation) : Article L217-4 du Code de la consommation - Le vendeur doit livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la livraison. Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité. Article L217-5 du Code de la consommation - Le bien est conforme au contrat : 1. S'il est adapté à l'objectif généralement prévu pour des biens similaires et, le cas échéant, s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités présentées par le vendeur à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ; s'il présente des qualités que l'acheteur peut légitimement attendre au regard des déclarations publiques faites par le vendeur, par le fabricant ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ; 2. Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou est propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté. Article L217-12 du Code de la consommation - Toute réclamation suite à un défaut de conformité est limitée à deux ans à compter de la livraison du bien. Garantie légale sur les vices cachés (extrait du Code de la consommation) : Article 1641 du Code civil - Le vendeur est tenu de la garantie en cas de défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus. Article 1648 du Code civil (alinéa 1) - Toute réclamation résultant de vices cachés doit être faite par l'acheteur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

IMPORTANT A CONSERVER POUR CONSULTATION ULTERIEURE : A LIRE SOIGNEUSEMENT

PL

Przed rozpoczęciem użytkowania

- Należy zachować szczególną ostrożność w przypadku rozpakowywania za pomocą ostrych narzędzi, aby uniknąć obrażeń ciała i uszkodzenia przedmiotów w otoczeniu.
- Nie spieszyć się. Zapoznać się najpierw z instrukcjami i kolejnością działań przed rozpoczęciem montażu.
- Elementy montażowe należy umieścić w miseczce lub pozostawić je w opakowaniu, aby ich nie zgubić.
- Przed rozpoczęciem montażu należy upewnić się, że wszelkie prace wstępne oraz zmiany umieszczenia gniazdek, dopływu gazu i wody zostały przeprowadzone przez wykwalifikowany personel zgodnie z lokalnie obowiązującymi przepisami.
- Upewnić się, że zawartość zestawu jest kompletna i nie brakuje żadnych elementów. Sprawdzić całe opakowanie, ponieważ niektóre elementy mogą być ukryte. Nie wyrzucać opakowania, zanim nie znajdzie się wszystkich części.
- Przed rozpoczęciem montażu należy upewnić się, że wszystkie narzędzia są pod ręką, a miejsce pracy jest czyste, suche i wystarczająco duże.
- Wyłączyć do użytku w gospodarstwie domowym.

UWAGA! Nie przykręcać nadmiernie elementów mocujących, ponieważ może to skutkować uszkodzeniem powierzchni produktu.

- Nieprzestrzeganie niniejszych instrukcji może skutkować obrażeniami ciała, uszkodzeniem produktu lub zniesieniem mienia.
- W przypadku jakichkolwiek wątpliwości dotyczących montażu tego produktu należy skontaktować się z wykwalifikowanym technikiem.

Bezpieczeństwo

UWAGA! Brzęgi zlewozmywaka mogą być ostre. Zachowaj ostrożność. Nie należy montować uszkodzonego produktu. Obejrzeć go dokładnie przed przystąpieniem do montażu.

- Przy pracy pod zlewem oraz przy docinaniu rur i innych materiałów stosować okulary ochronne.

UWAGA! Przed użyciem upewnić się, że produkt jest pewnie zamocowany.

UWAGA! Aby uniknąć ryzyka powstania wyładowań elektrostatycznych, należy ziemić produkt. W przypadku wątpliwości należy zasięgnąć porady wykwalifikowanego elektryka.

- Niektóre części mogą stanowić zagrożenie dla małych dzieci.
- Należy trzymać wszystkie części poza ich zasięgiem i nie pozostawiać dzieci samych w miejscu montażu.
- Podczas używania elektronarzędzi należy zawsze stosować odpowiednie środki ochrony indywidualnej.

Czyszczenie i Konserwacja

- Zlewozmywak można łatwo wyczyścić za pomocą gąbki i wody z dodatkiem mydła lub innych zwykłych środków czyszczących.
- Nigdy nie należy stosować produktów ściernych ani drucianych, które mogłyby spowodować zarysowanie powierzchni. Nie stosować środków zawierających chlor ani nie zostawiać mokrych metalowych przedmiotów w zlewie, ponieważ mogą one powodować do utlenienia jego powierzchni.
- Do czyszczenia produktu nie należy używać żadnych rozpuszczalników, środków, materiałów ściernych, wybielaczy, kwasów, silnych detergentów i żrących chemicznych środków czyszczących ani też środków czyszczących typu rozpuszczalnikowego.
- Unikać pozostawiania na dłuższy czas kwaśnych produktów spożywczych/plynów takich jak owoce, soki do sałatek czy ocet na powierzchni zlewozmywaka. Przedłużony kontakt z substancjami kwaśnymi może spowodować uszkodzenie powierzchni.
- Uwaga, aby nie dopuszczać do wysychania mydła ani środków czyszczących na powierzchni zlewozmywaka. Należy usunąć ewentualny osad poprzez regularne spłukiwanie.
- Nie używać zlewozmywaka jako deski do krojenia. Ostre przedmioty takie jak noże mogą spowodować uszkodzenie produktu.
- Nie pozostawiać na dłuższy czas w zlewie garnków ani naczyń kuchennych wykonanych ze stali lub żelaza, ponieważ może to prowadzić do powstawania odbarwień lub rdzy na powierzchni produktu.
- Należy pamiętać, aby nie dopuszczać do wysychania mydła ani środków czyszczących na powierzchni zlewu. Takie przedmioty również mogą powodować powstawanie odbarwień lub rdzy.
- Do czyszczenia powierzchni produktu należy używać ciepłej wody z mydłem oraz miękkiej, wilgotnej szmatki. Wycierać do sucha czystą szmatką.
- Nie wolno umieszczać gorących patelni ani przyborów kuchennych na powierzchni zlewu, należy odczekać, aż ostygną.
- Nie należy nieumyślnie obchodzić się ze zlewozmywakiem może doprowadzić do jego uszkodzenia. Należy unikać ograniczonego użytkowania i nieumyślnego upuszczania przedmiotów do zlewozmywaka. Dobrym rozwiązaniem może okazać się wyścielenie ościeżki lub komory materiałem tłumiącym uderzenia.
- Użyj podkładki lub maty, aby uniknąć bezpośredniego kontaktu gorących przedmiotów z powierzchnią zlewu.
- Produkt zgodny z 1935/2004/EC

Gwarancja

Przykładamy szczególną wagę do tego, aby wybrać materiały wysokiej jakości i stosować techniki produkcyjne, które umożliwiają tworzenie wytrzymałych, a zarazem atrakcyjnych produktów. Ten produkt a gwarancję producenta na 15 lat, która obejmuje wady produkcyjne, począwszy od daty zakupu (zakup w sklepie) lub dostawy (zakup przez Internet) bez dodatkowych kosztów w przypadku normalnego (nieprofesjonalnego lub niekomercyjnego) użytku domowego.

Aby dokonać zgłoszenia reklamacyjnego, należy przedstawić dowód zakupu (np. paragon, fakturę lub inny dowód na mocy obowiązujących przepisów prawa). Dowód zakupu należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. Gwarancja obejmuje produkty nowe; nie obejmuje produktów używanych lub z ekspozycji. Produkt zamieny objęty gwarancją będzie nią objęty aż do wygaśnięcia okresu obowiązywania gwarancji oryginalnego produktu, chyba że określono inaczej w obowiązujących przepisach prawa.

Niniejsza gwarancja obejmuje wady i uszkodzenia produktu, pod warunkiem że produkt był używany zgodnie z przeznaczeniem oraz zamontowany, czyszczony i konserwowany zgodnie z informacjami zawartymi powyżej w instrukcji obsługi, a także ze standardowymi praktykami (jeśli te praktyki nie są sprzeczne z instrukcją użytkownika).

Niniejsza gwarancja nie obejmuje wad ani uszkodzeń wynikających z normalnego zużycia lub uszkodzeń będących skutkiem niewłaściwego użytkowania, montażu lub złożenia, a także zaniedbania, wypadku i modyfikacji produktu. Gwarancja nie obejmuje w żadnym wypadku dodatkowych kosztów (transport, przenoszenia, montażu i demontażu, robocizny itd.) ani strat bezpośrednich lub pośrednich, chyba że określono inaczej w obowiązujących przepisach prawa.

Jeśli produkt jest wadliwy, we właściwym czasie wymienimy/dokonyamy zwrotu pieniędzy. Prawa wynikające z tej gwarancji obowiązują w kraju, w którym zakupiono produkt. Zapytania dotyczące gwarancji powinno się kierować do sklepu, w którym zakupiono produkt.

Niniejsza gwarancja jest dokumentem dodatkowym, który nie ma wpływu na ustawowe prawa konsumenta.

Jeśli produkt zakupiono w Polsce, niniejsza gwarancja nie wyklucza, nie ogranicza ani nie zawieszają uprawnień wynikających z przepisów prawa dotyczących gwarancji na wady zakupionego towaru.

WAŻNE - NALEŻY DOKŁADNIE PRZECZYTAĆ NINIEJSZE INFORMACJE I ZACHOWAĆ JE DO WGLĄDU

RO

Înainte de a incepe

- Aveți grijă să nu deteriorați produsul sau să vă răniți dacă (de)partați ambalajul folosind o unealtă ascuțită.
- Nu vă grabiți, citiți mai întâi instrucțiunile pentru a vă familiariza cu secvențele de asamblare înainte de a începe.
- Puneți elementele de prindere într-un bol sau păstrați-le în punga pentru a nu se pierd.
- Asigurați-vă că orice lucrare de preinstalare la rețeaua/țara prizei electrice, a sursei de gaz și apă a fost efectuată de o persoană calificată pentru acest tip de reparată, pentru a fi în conformitate cu legislațiile locale înainte de a începe instalarea.
- Asigurați-vă că aveți toate piesele enumerate. Verificați toate ambalajele deoarece componentele pot să fie ascunse în unele ambalaje până când nu vi s'ajută toate piesele.
- Când sunteți gata să începeți, asigurați-vă că aveți instrumentele potrivite la îndemână, suficient spațiu și o zonă uscată și curată pentru asamblare.
- Numai pentru uz domestic.

ATENȚIE! Nu strângeți prea tare elementele de fixare, deoarece acest lucru poate deteriora produsul.

- Nerespectarea acestor instrucțiuni poate duce la vătămare corporală, deteriorarea produsului și a bunului.
- Dacă aveți îndoieli cu privire la instalarea produsului, consultați o persoană competentă tehnic.

Siguranță

ATENȚIE! Marginile chiuvetei pot fi ascuțite; manevrați cu grijă. Nu instalați o chiuvetă deteriorată. Verificați cu atenție.

- Purtați ochelari de protecție când lucrați sub chiuvetă sau atunci când tăiați o conductă sau alte materiale.

ATENȚIE! Asigurați-vă întotdeauna că produsul este montat în mod sigur înainte de a-l utiliza.

ATENȚIE! Pentru a evita riscul unei electrocutări statice, chiuveta trebuie legată la împământare. În cazul în care aveți îndoieli, solicitați sfatul unui electrician autorizat.

- Unele piese pot fi periculoase pentru copiii mici.
- Țineți toate piesele departe de accesul copiilor și nu lăsați nesupravegheați în zona de asamblare.
- Purtați întotdeauna echipament de protecție personală atunci când utilizați unele electrice.

Îngrijirea și întreținerea

- Chiuvetele se curăță utilizând un burete și puțină apă cu săpun sau un produs de curățare obișnuit.
- Nu utilizați niciodată produse și lavete abrazive sau pentru curățare prin frecare, care ar putea zgâria chiuveta. Nu utilizați colt, nu lăsați obiecte ude din metal în chiuvetă pentru a preveni orice risc de oxidare.
- Nu utilizați niciodată solventi, bureți de sărmă, produse abrazive, înalbitori, acizi, detergenți puternici, produse de curățare chimice agresive sau soluții de curățare de tip solvent pe produs.
- Nu utilizați niciodată pe produs niciun fel de solventi, bureți, abrazivi, înalbitori, acizi, detergenți puternici, agenți de curățare chimică agresivă sau soluții de curățare de tip solvent.
- Nu lăsați alimente/lichide acide precum fructe, sos pentru salată sau oțet pe suprafața chiuvetei pentru o perioadă îndelungată de timp. Contactul îndelungat cu aciditatea va cauza deteriorarea suprafeței chiuvetei.
- Nu permiteți săpunului sau altor substanțe de curățat să se usuce pe chiuvetă. Clățiți în mod regulat pentru a scăpa de orice chimicale dăunătoare din săpun.
- Nu utilizați chiuveta ca toacător. Obiectele ascuțite precum cuțitul pot deteriora chiuveta.
- Așezați bureții sau șervețelele de curățare umede în afara suprafeței chiuvetei. Aceste obiecte pot, de asemenea, zgâria sau coroda suprafața chiuvetei.
- Utilizați apă caldă cu săpun și o lavetă moale pentru a curăța suprafața produsului.
- Ștergeți cu o lavetă curată.
- Nu așezați țigări sau ustensile încinse pe suprafața chiuvetei, lăsați mai întâi să se răcească.
- Chiuvetele de bucătărie pot fi avariate dacă sunt tratate necorespunzător și se recomandă evitarea/reducerea posibilității de a scăpa aburului în interiorul chiuvetei. Vă sugerăm amplasarea unui material amortizor pe suportul de scurs sau în cuvă când manevrați astfel de obiecte.
- Utilizați un grătar sau un suport pentru a evita contactul direct al obiectelor foarte fierbinți cu chiuveta.
- Conformitate cu 1935/2004/CE.

Garantie

Avem o grijă deosebită să selectăm materiale de înaltă calitate și să utilizăm tehnici de fabricare care ne permit să creăm produse care încorporează designul și durabilitatea. Acest produs beneficiază de garanție din partea producătorului de 15 ani pentru defecte de fabricație, de la data achiziției (dacă este cumpărat din magazin) sau de la data livrării (dacă este cumpărat online), fără niciun cost suplimentar pentru uz casnic normal (nu profesional sau comercial).

Pentru a efectua o solicitare în temeiul acestei garanții, trebuie să prezentați dovada achiziției (cum ar fi, chitanța de vânzare/bonul fiscal, factura de achiziție sau alte dovezi admisible conform legii aplicabile); vă rugăm să păstrați dovada achiziției într-un loc sigur. Pentru ca această garanție să se aplice, produsul achiziționat trebuie să fie nou, garanția neaplicându-se pentru produse la mâna a doua sau produse de prezentare. Cu excepția cazului în care legislația aplicabilă prevede altfel, orice produs înlocuit/livrat în baza prezentei garanții va beneficia de garanție doar până la expirarea perioadei inițiale de garanție.

Prezenta garanție acoperă defecțiunile produsului și erorile de funcționare, cu condiția ca produsul să fi fost utilizat în scopul prevăzut și să fi fost instalat, curățat, îngrijit și întreținut în conformitate cu informațiile conținute în termenii și condițiile prezente, manualul de utilizare și practice standard, cu condiția ca practicle standard să nu fie în contradicție cu manualul de utilizare.

Această garanție nu acoperă defectele și deteriorările provocate de uz

PT

Antes de começar

- Se utilizar um utensílio afiado para remover a embalagem, tenha cuidado para não danificar o produto nem provocar ferimentos.
- Não tenha pressa. Leia primeiro as instruções e familiarize-se com a sequência antes de começar.
- Coloque os acessórios numa taça ou mantenha-os nos sacos para que não se percam.
- Certifique-se de que qualquer trabalho de pré-instalação para reposicionar tomadas elétricas e fornecimentos de gás e água foi efetuado por uma pessoa devidamente qualificada para cumprir todos os regulamentos locais antes de iniciar a instalação.
- Certifique-se de dispor de todas as peças enumeradas. Verifique toda a embalagem, pois alguns componentes poderão estar ocultos; não elimine a embalagem até ter localizado todas as peças.
- Quando estiver pronto para começar, certifique-se de que tem as ferramentas adequadas disponíveis, bem como espaço suficiente e uma área seca e limpa para a montagem.
- Apenas para uso doméstico.

ATENÇÃO: Não aperte demasiado as fixações, pois isto pode danificar o produto.

- Não cumprimento destas instruções pode resultar em ferimentos pessoais, danos no produto e na sua propriedade.
- Se tiver dúvidas relativamente à instalação deste produto, consulte uma pessoa com competência técnica.

Segurança

ATENÇÃO: Os rebordos do lava-louças podem ser afiados; manuseie com cuidado. Não instale um lava-louças danificado. Inspeccione cuidadosamente.

- Use óculos de segurança ao trabalhar sob o lava-louças ou ao cortar tubos e outros materiais.

ATENÇÃO: Assegure-se sempre que o produto está montado de forma segura antes da utilização.

ATENÇÃO: Para evitar o risco de choque elétrico por electricidade estática, o lava-louças deve ter ligação à terra. Em caso de dúvidas, aconselhe-se junto de um electricista qualificado.

- Algumas peças podem ser perigosas para crianças pequenas.
- Mantenha todas as peças fora do alcance das crianças e não as deixe na área de montagem sem supervisão.
- Utilize sempre equipamento de proteção pessoal adequado ao operar ferramentas elétricas.

Cuidados e manutenção

- Os lava-louças são fáceis de limpar com uma esponja e água com detergente ou um produto de limpeza comum.
- Nunca use qualquer tipo de produtos abrasivos ou agressivos, que possam riscar o lava-louças. Não use cloro, não deixe objetos de metal molhados no lava-louças, para evitar qualquer risco de oxidação.
- Nunca utilize solventes, esfregões, abrasivos, lixívia, ácidos, detergentes fortes, produtos químicos agressivos ou soluções de limpeza tipo solvente no produto.
- Não deixe alimentos/líquidos ácidos, como frutas, molho para salada ou vinagre, sobre a superfície do seu lava-louças por um longo período de tempo. O contacto prolongado com a acidez irá causar danos na superfície do lava-louças.
- Não permita que sabão ou detergentes sequem na superfície do lava-louças. Certifique-se de que enxagua regularmente para eliminar quaisquer produtos químicos prejudiciais nos detergentes.
- Não use o seu lava-louças como tábua de corte. Objetos afiados, como facas, podem danificar o lava-louças.
- Não deixe panelas/utensílios de aço ou ferro no lava-louças durante um longo período de tempo, pois isto poderá causar manchas e formação de ferrugem no seu lava-louças.
- Certifique-se de que não coloca esponjas ou bases de limpeza molhadas na superfície do seu lava-louças. Estes itens podem causar ferrugem e manchas na superfície do seu lava-louças.
- Use água quente com sabão e um pano macio e húmido para limpar a superfície do produto. Seque com um pano limpo.
- Não coloque panelas ou utensílios quentes na superfície do seu lava-louças, deixe arrefecer primeiro.
- Os lava-louças podem ser danificados se forem mal manuseados. Tenha cuidado, para evitar/minimizar a possibilidade de deixar cair objetos no lava-loiça. Considere colocar um material de amortecimento no escoador ou na pia quando manusear tais objetos.
- Use um apoio ou tapete para evitar o contacto direto de objetos muito quentes com a superfície do lava-loiça.
- Em conformidade com a norma 1935/2004/CE

Garantia

Empenhamo-nos especialmente na seleção cuidada de materiais de elevada qualidade e utilizamos técnicas de fabrico que nos permitem criar produtos que incorporam design e durabilidade. Este produto tem uma garantia do fabricante de 15 anos contra defeitos de fabrico, a partir da data de compra (se comprado na loja) ou data de entrega (se comprado online), sem custo adicional para uso doméstico normal (não profissional ou comercial).

Para apresentar uma reclamação ao abrigo desta garantia, é necessário apresentar a prova de compra (tal como um recibo, uma fatura de compra ou outra prova admissível em conformidade com a lei em vigor). Mantenha o comprovativo de compra num lugar seguro. Para esta garantia se aplicar, o produto comprado tem de ser novo, não se aplica a produtos em segunda mão ou a produtos de exibição. Salvo disposição em contrário na lei em vigor, a garantia de qualquer produto de substituição expira no final do período da garantia do produto original.

Esta garantia cobre defeitos e falhas de produto, desde que o produto tenha sido utilizado para o fim a que se destina e tenha sido sujeito à instalação, limpeza, manutenção e a cuidados de acordo com as informações contidas nestes termos e condições, no manual do utilizador e na prática padrão, desde que a mesma não contrarie o manual de utilizador.

Esta garantia não cobre defeitos e danos causados pelo desgaste normal, nem danos que possam resultar de utilização indevida, instalação ou montagem incorreta, negligência, acidentes, utilizações indevidas ou modificações do produto. Salvo disposição em contrário na lei em vigor, esta garantia não abrange, em caso algum, custos auxiliares (expedição, deslocação, custos de desinstalação e reinstalação, mão-de-obra, etc), ou danos diretos e indiretos.

Se o produto apresentar algum defeito, iremos, dentro de um prazo razoável, substituir/reembolsar sobressalentes.

Os direitos no âmbito desta garantia têm força executiva no país onde adquiriu este produto. As questões relativas à garantia devem ser esclarecidas na loja onde adquiriu o produto. A garantia complementa e não afeta os seus direitos legais.

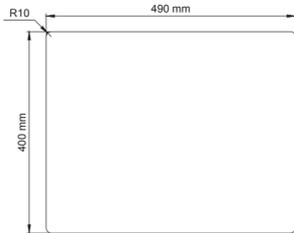
Se adquiriu este produto em Portugal - o distribuidor é responsável por quaisquer defeitos de conformidade do produto de acordo com os termos da lei relativa a garantias (Decreto-Lei N.º 67/2003), aditada pelo Decreto-Lei N.º 84/2008.

IMPORTANTE - GUARDE PARA FUTURAS REFERÊNCIAS: A LER COM ATENÇÃO

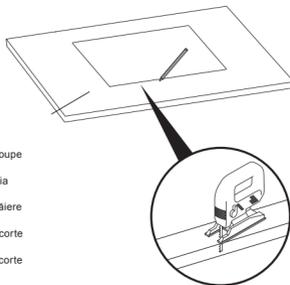
EN Installation FR Installation PL Instalacja RO Montare ES Instalación PT Instalação

1A

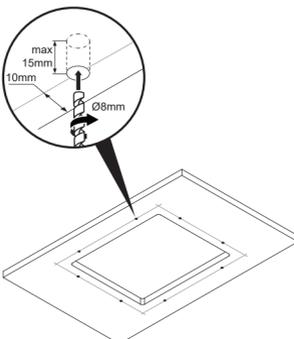
- EN INSTALLATION OF UNDERMOUNTED SINK
- FR INSTALLATION DE L'ÉVIER SOUS-PLAN
- PL MONTAŻ ZLEWOZMYWAKA PODBLATOWEGO
- RO INSTALAREA CHIUVEȚEI CU MONTARE SUB BLAT
- ES INSTALACIÓN DE FREGADERO ENCASTRABLE BAJO ENCIMERA
- PT INSTALAÇÃO DO LAVA-LOUÇAS PARA INSTALAÇÃO POR BAIXO DA BANCADA



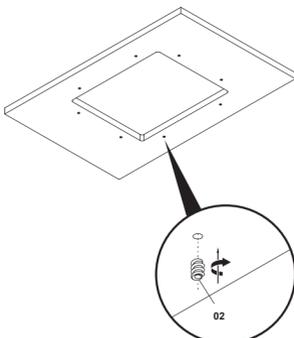
- EN Cut line
- FR Trait de coupe
- PL Linia cięcia
- RO Linie de tăiere
- ES Línea de corte
- PT Linha de corte



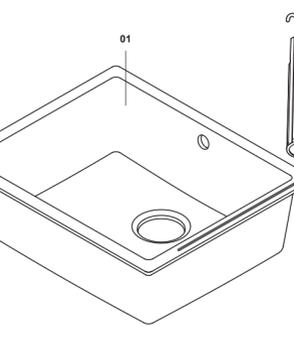
2A



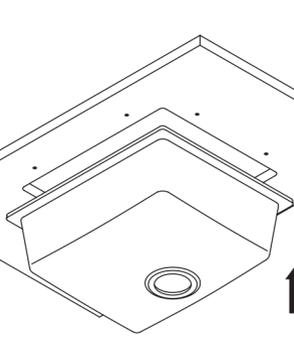
3A



4A

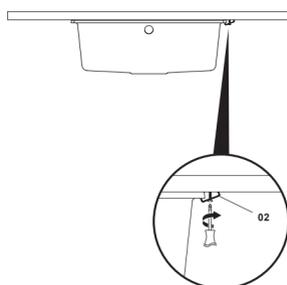


5A

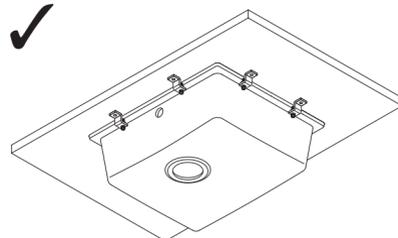


6A

02. x8

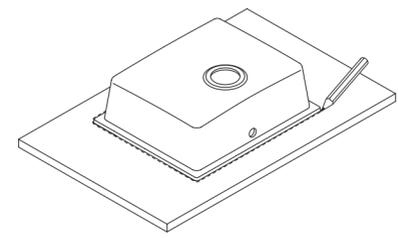


7A



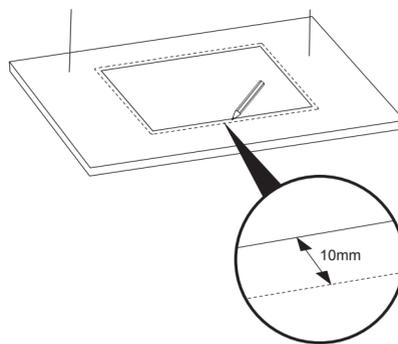
1B

- EN INSTALLATION OF INSET SINK
- FR INSTALLATION DE L'ÉVIER À ENCASTRER
- PL MONTAŻ ZLEWOZMYWAKA WPUSZCZANEGO
- RO INSTALAREA CHIUVEȚEI CU MONTARE PE BLAT
- ES INSTALACIÓN DE FREGADERO EMPOTRADO
- PT INSTALAÇÃO DO LAVA-LOUÇAS PARA INSTALAÇÃO EMBUTIDA

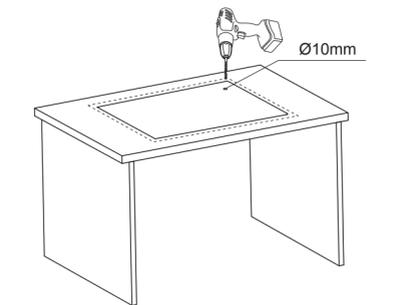


2B

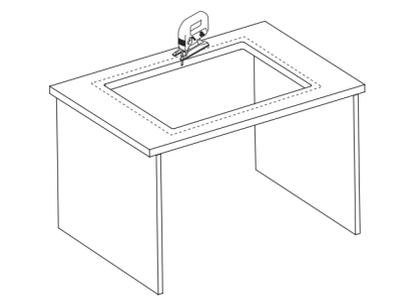
- EN Sink contour
- FR Contour de l'évier
- PL Kontur zlewozmywaka
- RO Contur al chiuveței
- ES Contorno del fregadero
- PT Contorno do lava-loiça
- EN Cut line
- FR Trait de coupe
- PL Linia cięcia
- RO Linie de tăiere
- ES Línea de corte
- PT Linha de corte



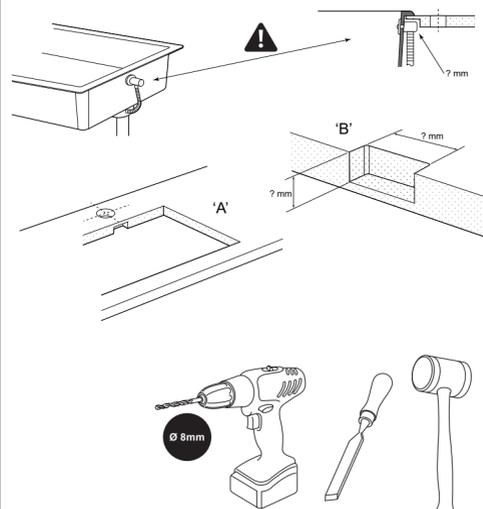
3B



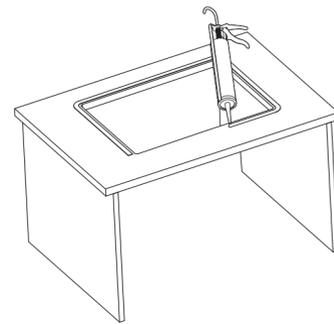
4B



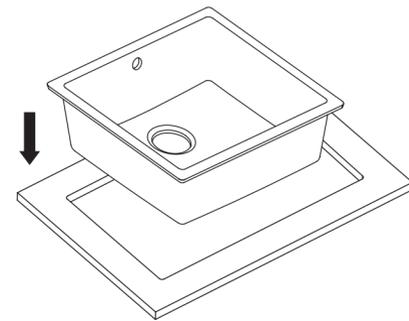
5B



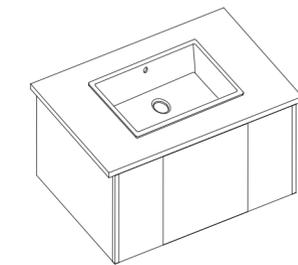
6B



7B



8B



Manufacturer • Fabricant • Producent • Producător • Fabricante:
UK Manufacturer:
 Kingfisher International Products Limited,
 1 Paddington Square, London, W2 1GG,
 United Kingdom
EU Manufacturer:
 Kingfisher International Products B.V. Rapenburgerstraat 175E,
 1011 VM Amsterdam
 The Netherlands
EN www.diy.com/ www.screwfix.com/ www.screwfix.ie
 To view instruction manuals online,
 visit www.kingfisher.com/products
FR www.castorama.fr/ www.bricodepot.fr/ www.screwfix.fr
 Pour consulter les manuels d'instructions en ligne,
 rendez-vous sur le site
www.kingfisher.com/products
PL www.castorama.pl
 Aby zapoznać się z instrukcją obsługi online,
 odwiedź stronę www.kingfisher.com/products
RO www.bricodepot.ro
 Pentru a consulta manualele de instrucțiuni online,
 vizitați www.kingfisher.com/products
ES www.bricodepot.es
 Para consultar los manuales de instrucciones en línea,
 visite www.kingfisher.com/products
PT www.bricodepot.pt
 Para consultar manuais de instruções online,
 visite www.kingfisher.com/products